

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

ELŐTETŐ BREMEN

1 x 2

FONTOS!

Kérjük, az összeszerelés megkezdése előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat. Tartsa ezeket az utasításokat biztonságos helyen, hogy később is tudjon rájuk hivatkozni.

www.canopia.com



A member of
Palram Industries Ltd.



ELŐTETŐ - INFORMÁCIÓK

ÖSSZESZERELÉS ELŐTT

I Helyszín kiválasztása:

- Az összeszerelés megkezdése előtt gondosan válassza ki a helyszínt.
 - Vegye figyelembe a LHC ajtó nyílását - belül vagy kívül.
 - A terméket sík, vízszintes felületen kell elhelyezni és rögzíteni.
2. Itt egy több részből álló összeszerelés, amelyet a legjobb, ha két ember végez el.

Az összeszerelésre legalább fél napot szánjon.

3. A csomagolásból vegyen ki egy II kompartmentot és alkatrészt.

Válogassa össze az alkatrészeket, és ellenőrizze a tartalmi alkatrészjegyzékkel.

4. Az alkatrészeket kéznél lévő adagban kell elhelyezni. Tartsa az összes kisebb alkatrészt (csavarok stb.) egy tában, hogy ne vesszenek el.

5. Figyeljen arra, hogy ebben az ajtó kivágásban többoldalas profilokat használjon. Ennek eredményeképpen a profilok néhány furatát nem használják ki az összeszerelés során.

6. Kérjük, hogy a kezdés előtt olvassa át a teljes használati utasítást.

Végezze el az összeszerelési lépéseket a pontos sorrendben.

7. Kérjük, konzultáljon a helyi hatóságokkal, ha a termék építése előtt bármilyen engedélyre van szükség.

FONTOS!

♦ Az összeszerelés során használjon puha felületet az alkatrészek alatt, hogy elkerülje a karcolásokat és sérüléseket.

♦ Kizárólag Ön felelős annak meghatározásáért, hogy a termék kezelése, tárolása, összeszerelése, telepítése vagy használata biztonságos és megfelelő-e bármely helyen vagy adott alkalmazásban.

- A gyártó nem vállal felelősséget semmilyen kárért vagy sérülésért/ Önt, más személyt vagy bármilyen vagyontárgyat ért sérülésért/, amely a termék nem megfelelő kezeléséből, tárolásából, telepítéséből, összeszereléséből vagy használatából, illetve a gyártó írásbeli utasításainak a termék kezelésével, tárolásával, telepítésével, összeszerelésével és használatával kapcsolatos elmulasztásából ered.

♦ Ez a termék kizárólag normál körülmények közötti használatra készült. Ne használja ezt a terméket olyan alkalmazáshoz, amelyet a jelen használati utasítás vagy a termék felhasználási helyén érvényes építési előírások nem javasolnak. A termék összeszerelésekor vagy telepítésekor mindig legyen körültekintő és használjon megfelelő biztonsági felszerelést (beleértve a szemvédelmet is).

AZ ÖSSZESZERELÉS SORÁN

Az összeszerelés során a különböző termékekhez különböző ikonokkal találkozhat. További információkért lásd alább:



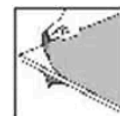
Az összeszerelés során találkozhat az információs ikonnal, kérjük, további megjegyzésekért és segítségért olvassa el a megfelelő összeszerelési lépést.



Használhat szilikonos kenőspray-t a keretre, hogy könnyebben csúsztassa a paneleket a profilokba. Ne permetezze be a paneleket.

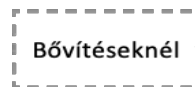


Használjon gumikalapácsot

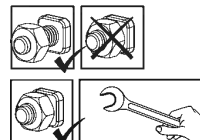


Győződjön meg róla, hogy a panel mindkét oldaláról eltávolította a fedőfóliát.

A teljes UV-védelem érdekében minden olyan panelt, amelyre a „THIS SIDE OUT” felirat van rányomva, kifelé kell fordítani. Távolítsa el a műanyag matricát, amint a panelek a helyükre rögzülnek.



A szaggatott körvonallal jelölt lépések csak a kiterjesztésekre vonatkoznak. A lépések egy része nem releváns egyetlen termék összeszerelése esetén. Egyetlen vagy bővített termék összeszerelésekor egyes alkatrészek feleslegesek lehetnek.



Az alábbi 2 ikon jelzi, hogy a csavar meghúzása szükséges-e vagy sem. Néhány csavar ideiglenes meghúzása szükséges lehet a profil kicsúszásának megakadályozásához.

Az összes csavart az összeszerelés befejezése után húzza meg.

Biztonsági tanácsok

Rendkívül fontos, hogy az összes alkatrészt az utasításoknak megfelelően szerelje össze. Ne hagyjon ki egyetlen lépést sem.

- A panelcsúsztatás során erősen ajánljuk a munkadarabok használatát.

- Egyes alkatrészek éles éllel rendelkezhetnek.

Kérjük, legyen óvatos az alkatrészek kezelésénél.

- Mindig viseljen cipőt és védőszemüveget, ha extrudált alumíniummal dolgozik.

♦ Létra vagy elektromos szerszámok használata esetén vigyázzon meg róla, hogy követi a gyártó biztonsági tanácsait.

- Tartsa távol a gyermekeket az összeszerelési területtől.

- Ne érintse meg a légkábeleket az alumíniumprofilokkal.

- Ne próbálja meg összeszerelni a terméket szeles vagy nedves körülmények között.

* Dobjon el minden műanyag zacskót.

Tartsa őket kisgyermekek elől elzárva.

♦ Ne mászon fel a tetőre és ne álljon rajta.

- Ne akassza fel vagy rakja le a profilokat.

- Ne helyezze a terméket túlzott szélnek kitett területre.

Ne próbálja meg összeszerelni a terméket, ha fáradt, kábítószerrel vagy alkoholt fogyasztott, vagy ha szédülésre hajlamos.

- A csapok behelvezése előtt vigyázzon meg arról, hogy nincsenek rejtett csövek vagy kábelek a falban.

- Ezt a terméket elsősorban ajtónaplóként való használatra tervezték.

- A tetőre nehezedő nagy hőterhelés miatt nem biztonságos alatta vagy a közelben tartózkodni.

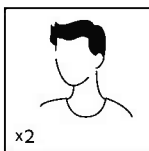
- A termékhez mellékelt falhorgonyzó készlet beton- vagy tömör téglafalakra alkalmas. Más fal típusokhoz megfelelő falrögzítő készletre van szükség.

ÁPOLÁS & KARBANTARTÁS

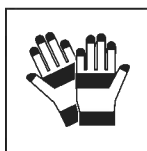
- Ha a terméket tisztítani kell, használjon enyhe - NE használjon acetont, súrolószereket vagy más speciális - Tisztítsa meg a terméket, ha az összeszerelés befejeződött.

tisztítószerrel és tiszta vízzel, tisztítószereket a készülék tisztításához.

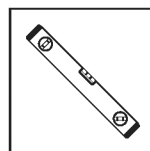
SZERSZÁMOK ÉS ESZKÖZÖK



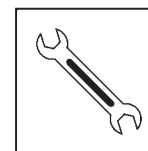
□ 2 people needed



□ Work gloves



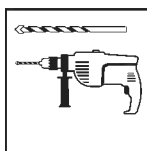
□ Spirit Level



□ Wrench
13 mm | 1/2"



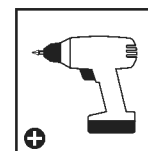
□ Pencil



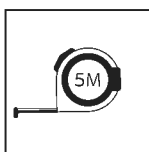
□ Electric Drill
With Drill Bit
10mm | 13/32"



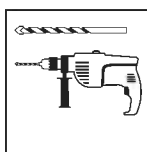
□ Ladder



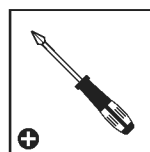
□ Cordless Drill -
Phillips Head



□ Tape measure

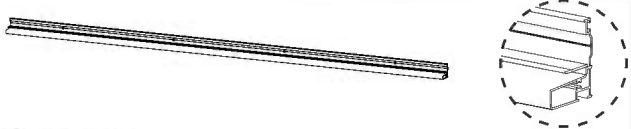
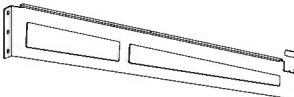
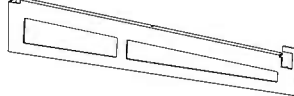
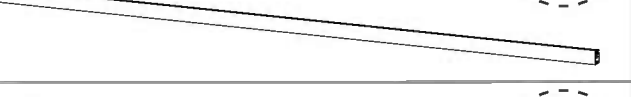
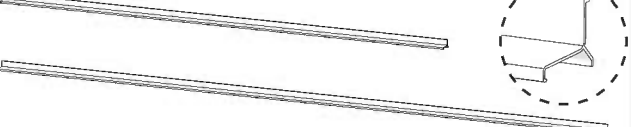


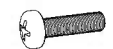
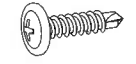
□ Electric Drill
With Drill Bit
8mm | 5/16"

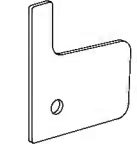
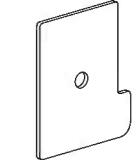


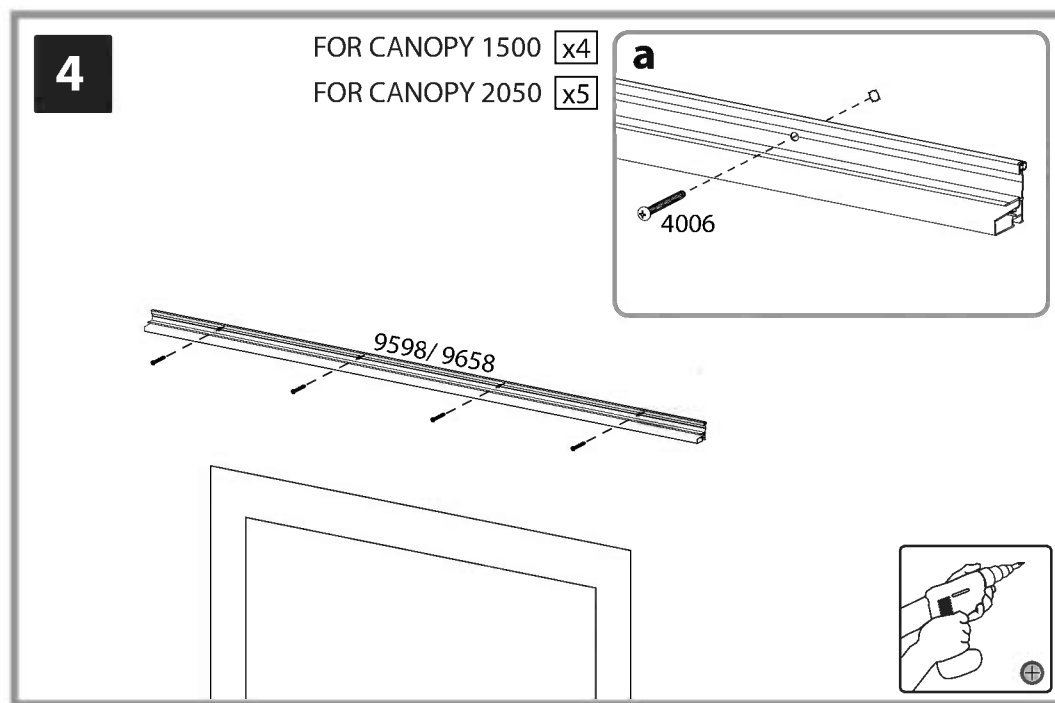
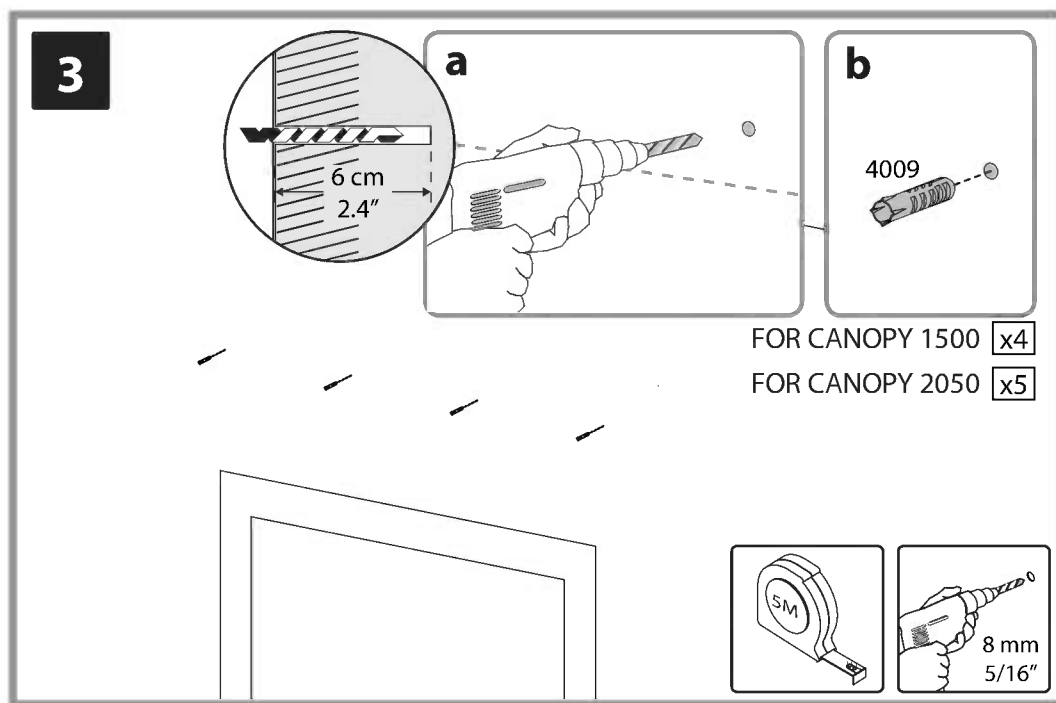
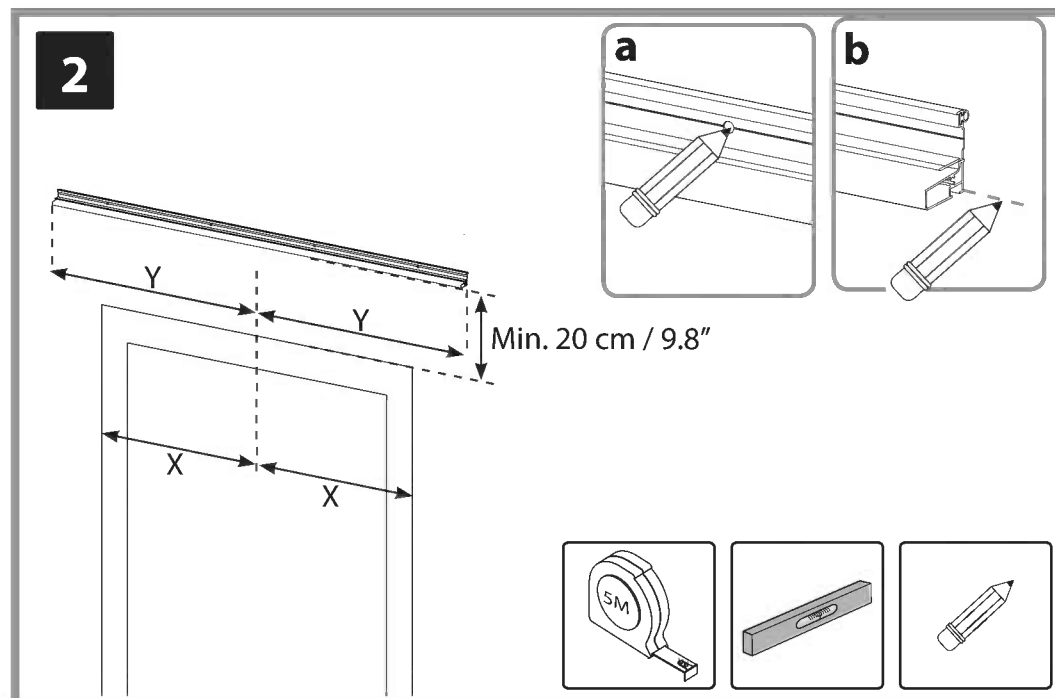
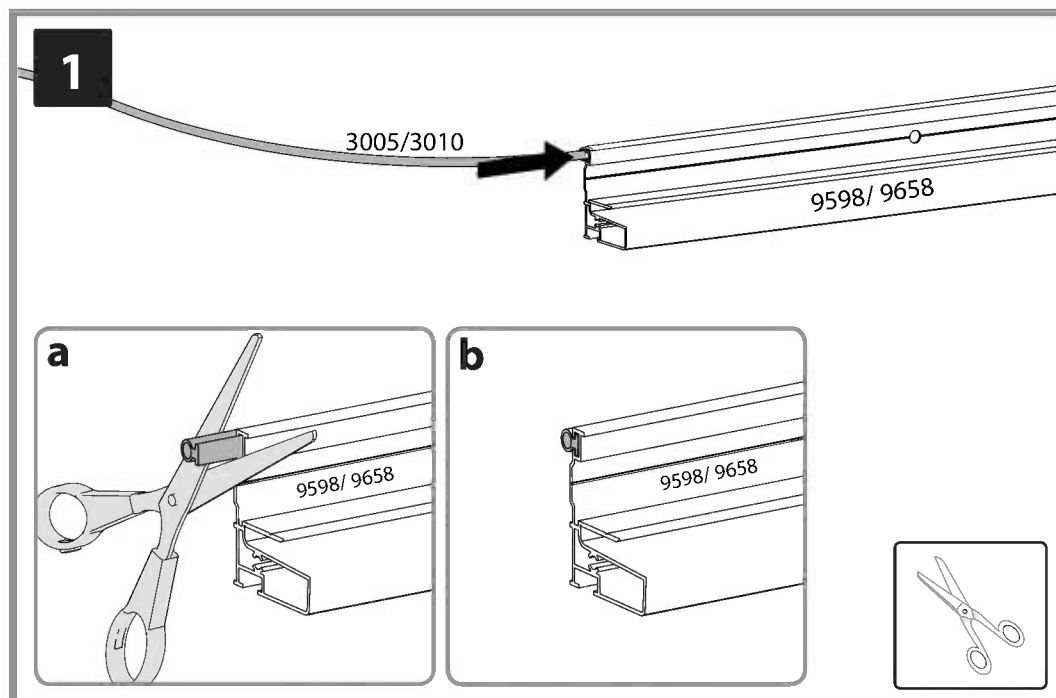
□ Phillips head
Screwdriver

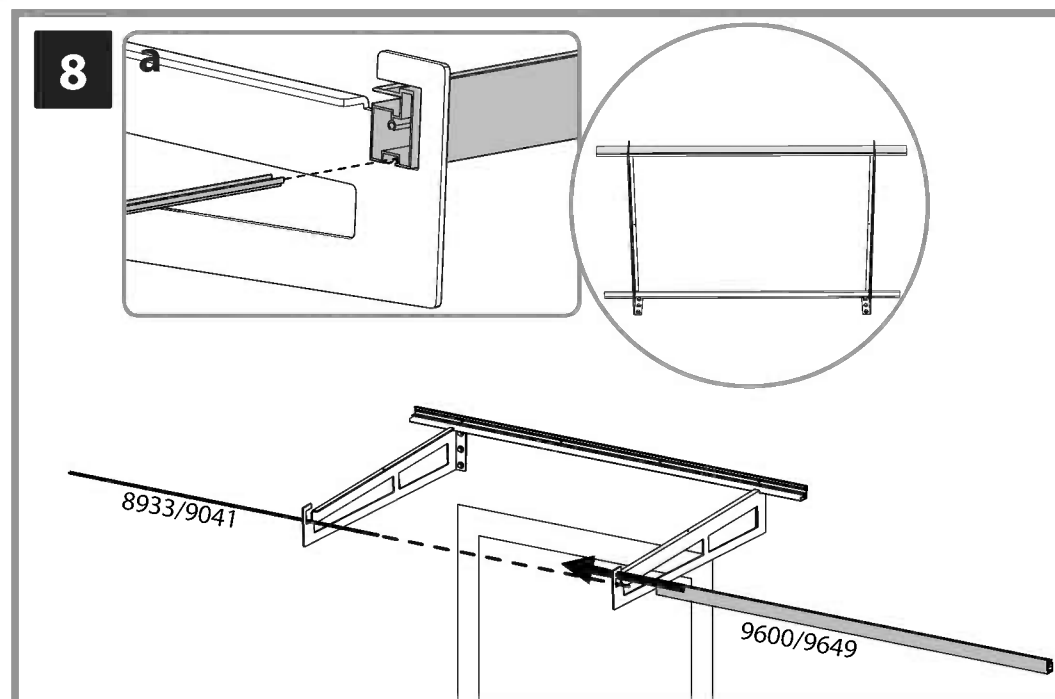
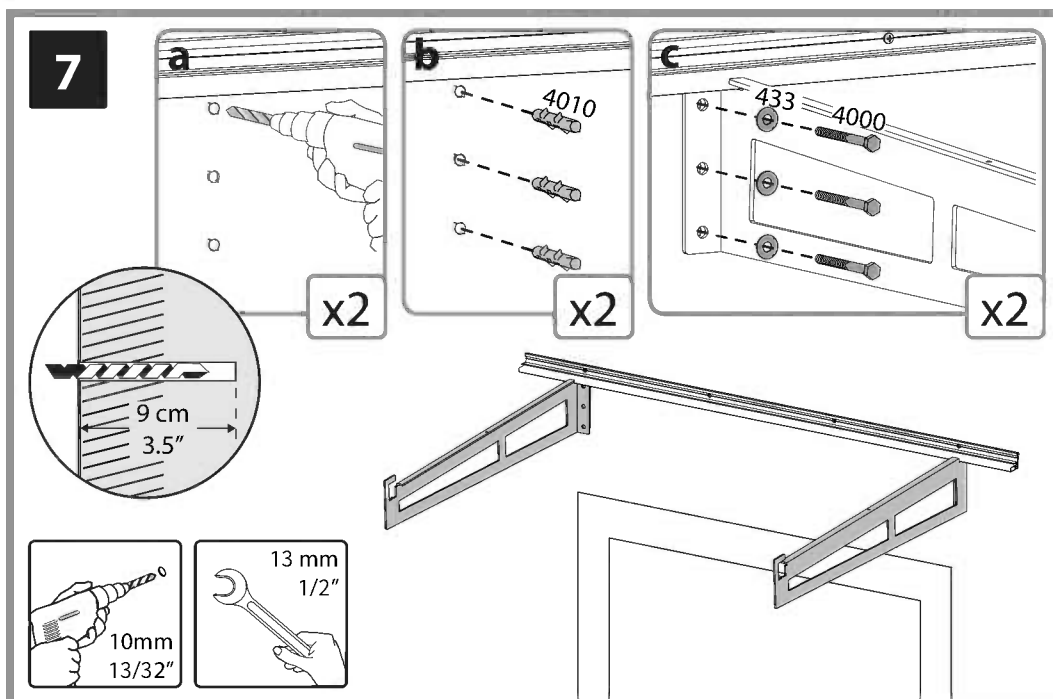
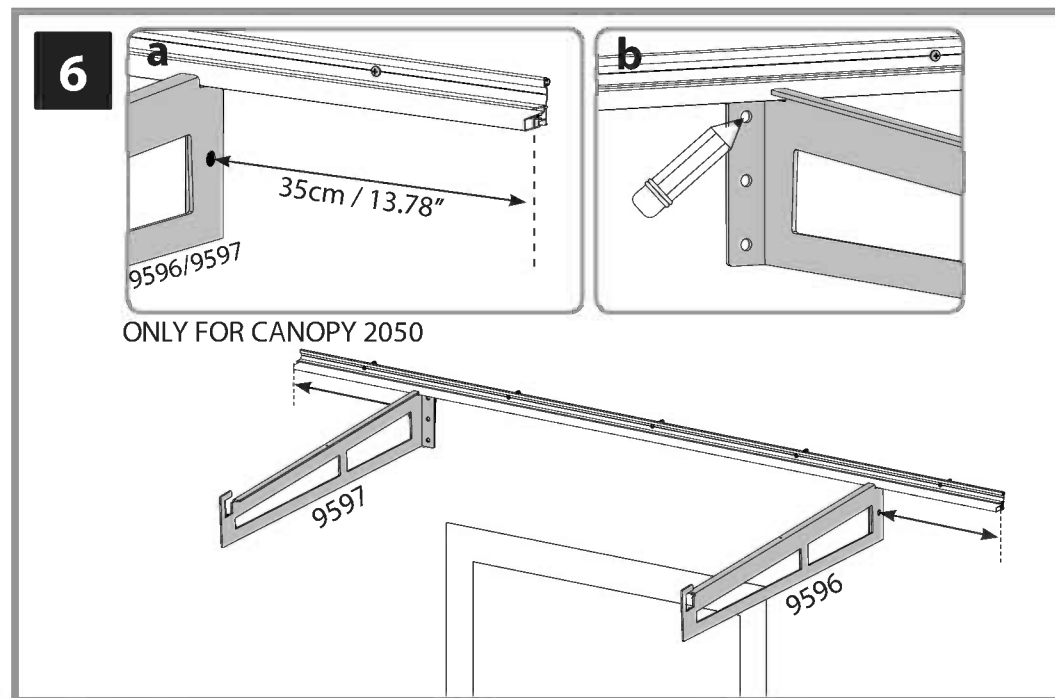
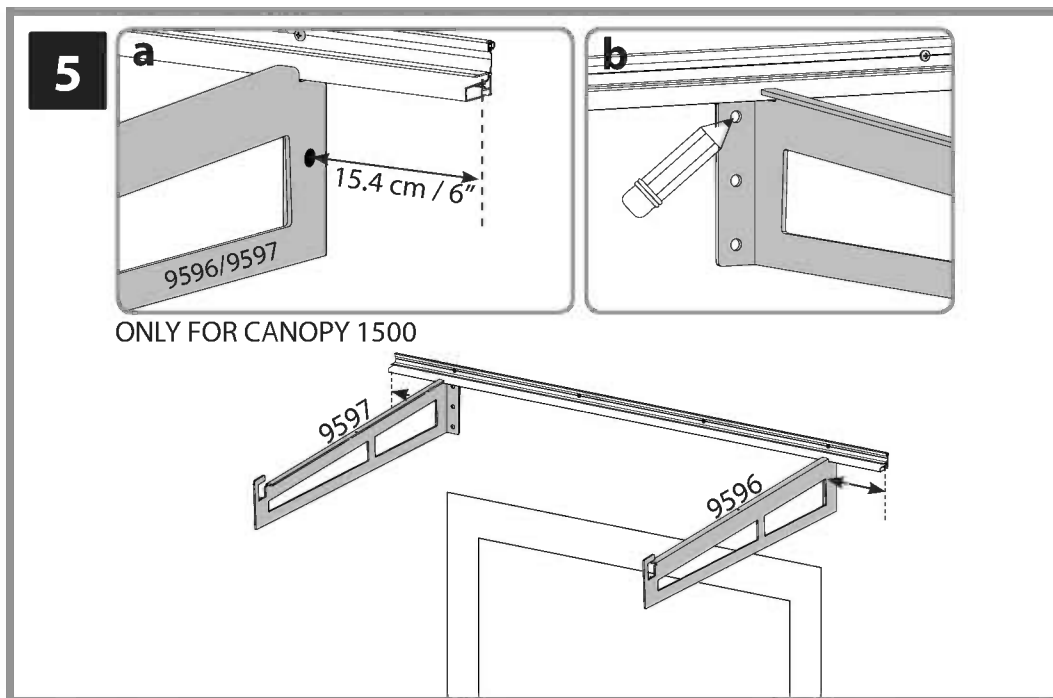
Contents

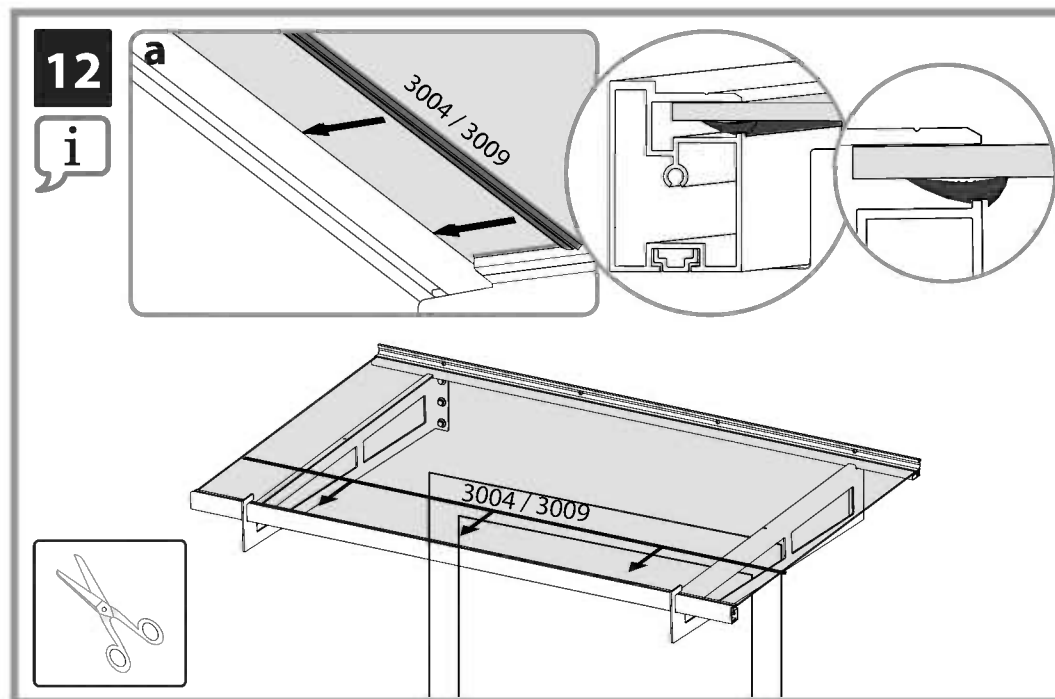
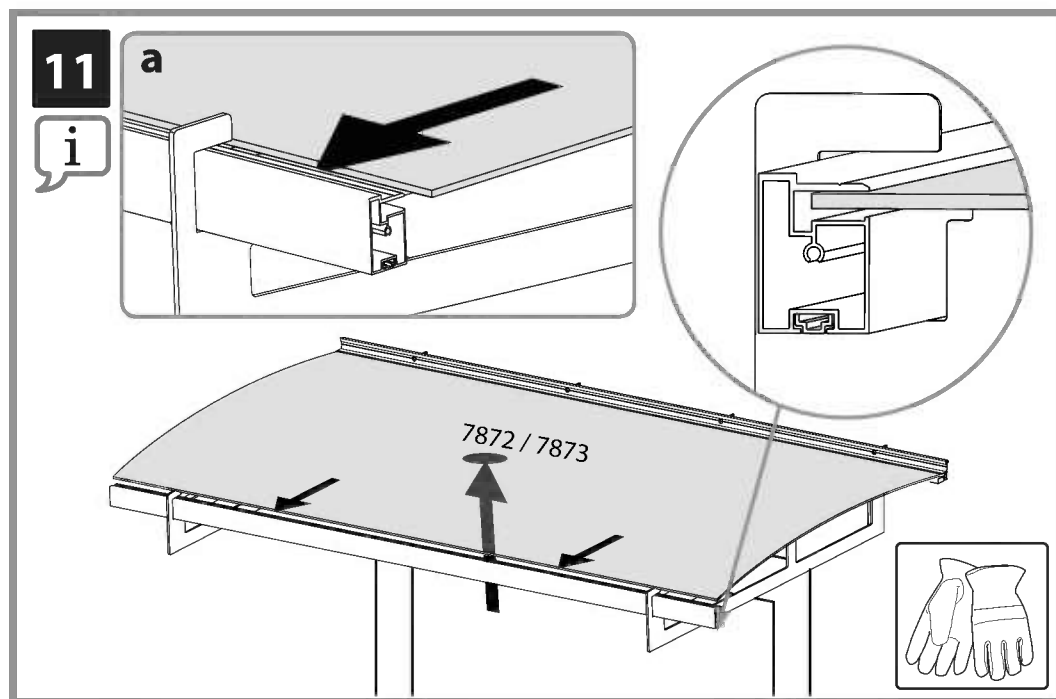
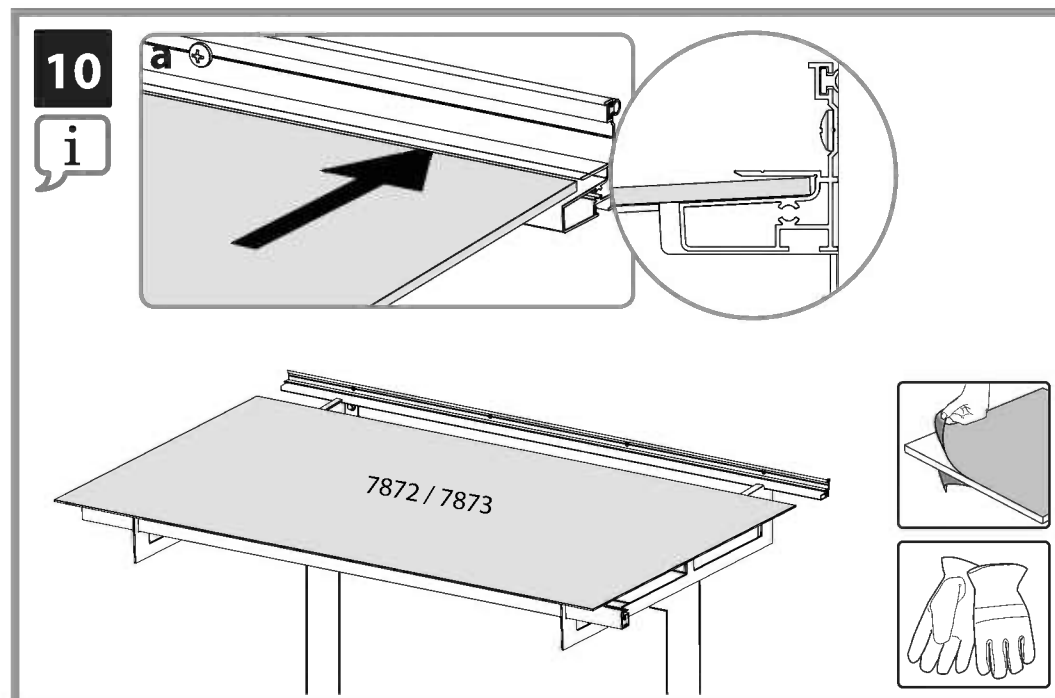
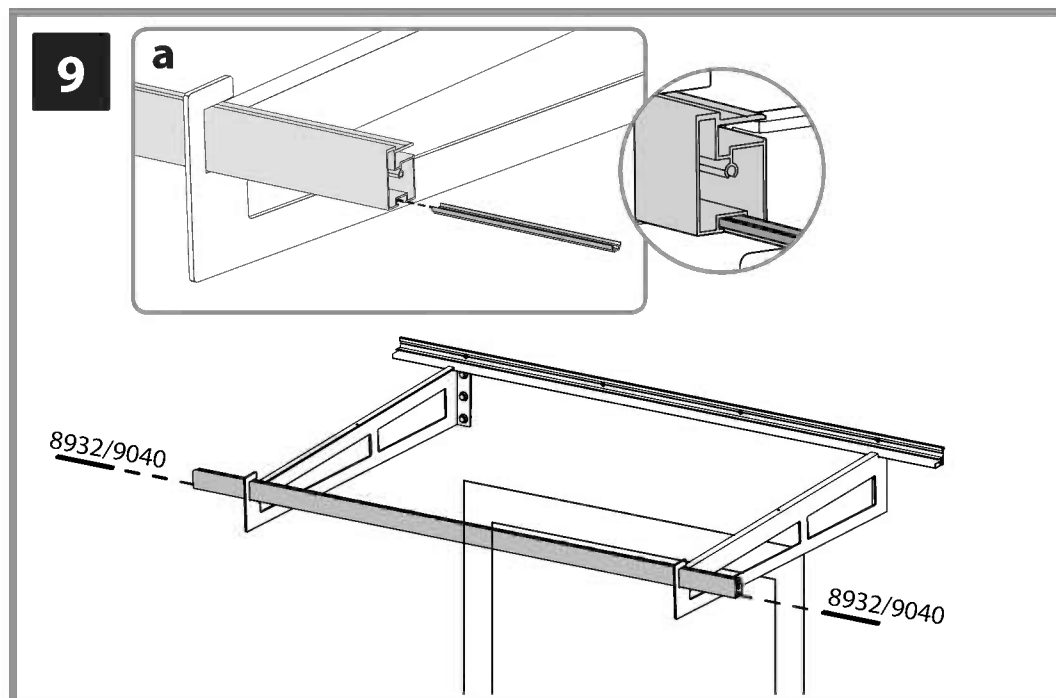
Item	Canopy 1500	Canopy 2050		Qty.
9598	○			1
9658		○		1
9596	○	○		1
9597	○	○		1
9600	○			1
9649		○		1
9599	○			1
9659		○		1
9041		○		1
9040		○		2
8933	○			1
8932	○			2
3005	○			1
3010		○		1
3004	○			2
3009		○		2

Item		Qty.
4006		4/5
4009		4/5
4000		6
4010		6
433		6
5000		6
421		2
7175		2
431		2
7024		2
4008		4

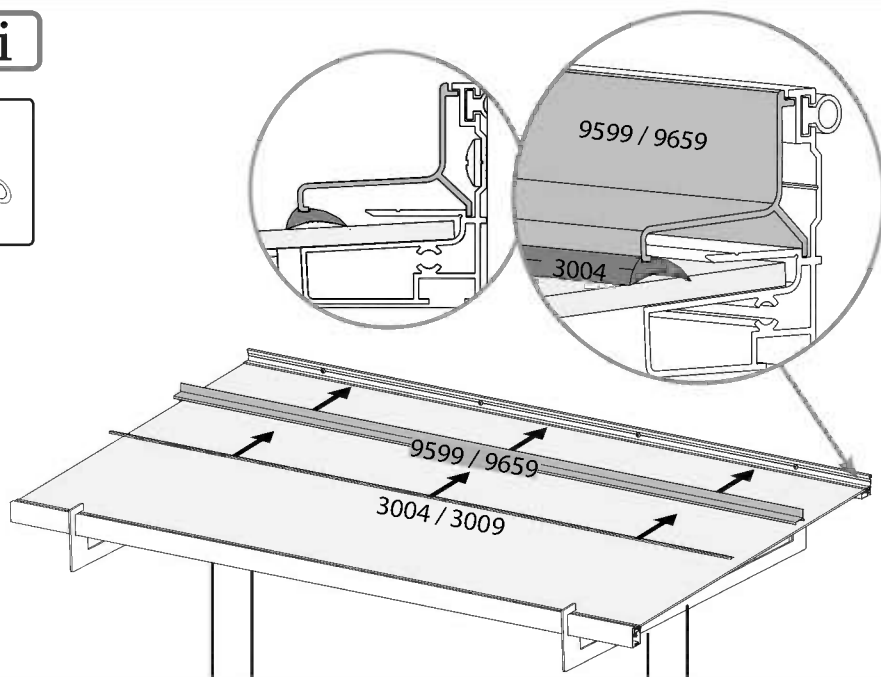
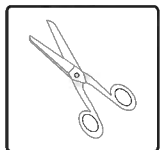
Item		Qty.
7872/ 7873		1
9601		2
9602		2



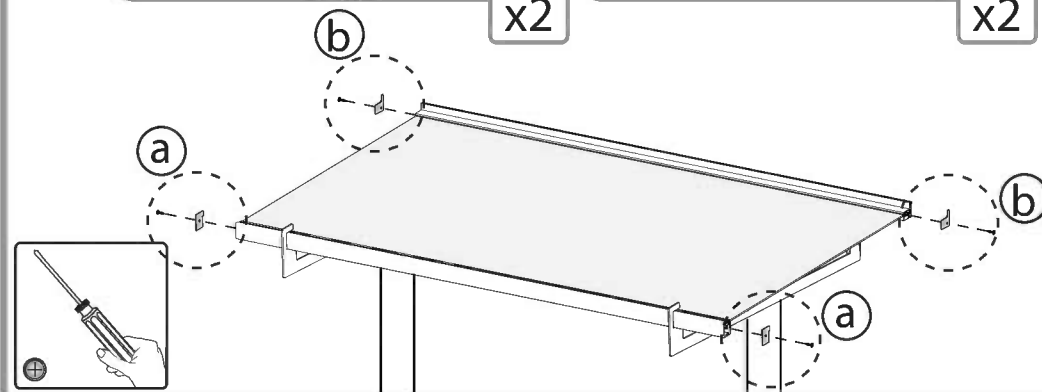
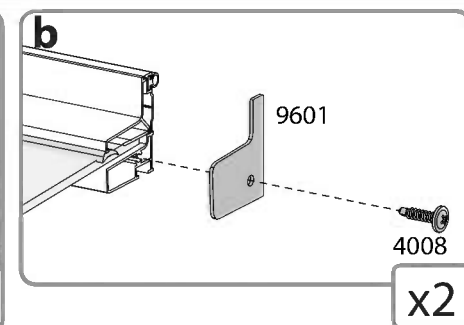
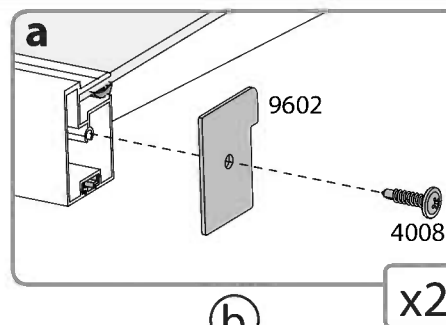




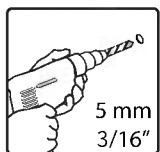
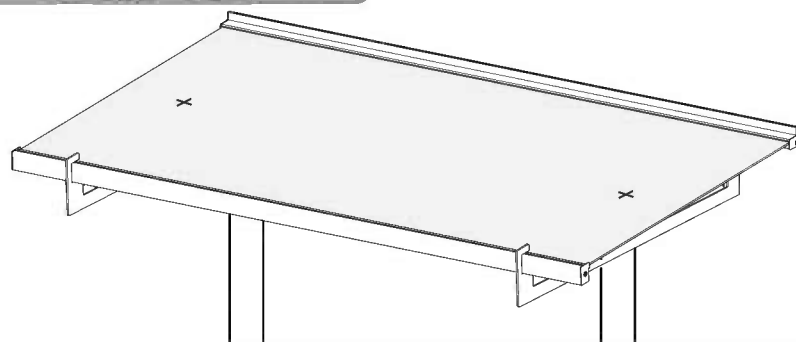
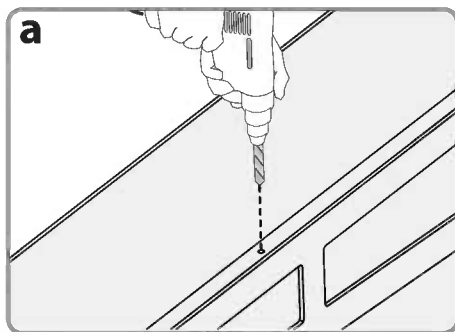
13 ⁱ



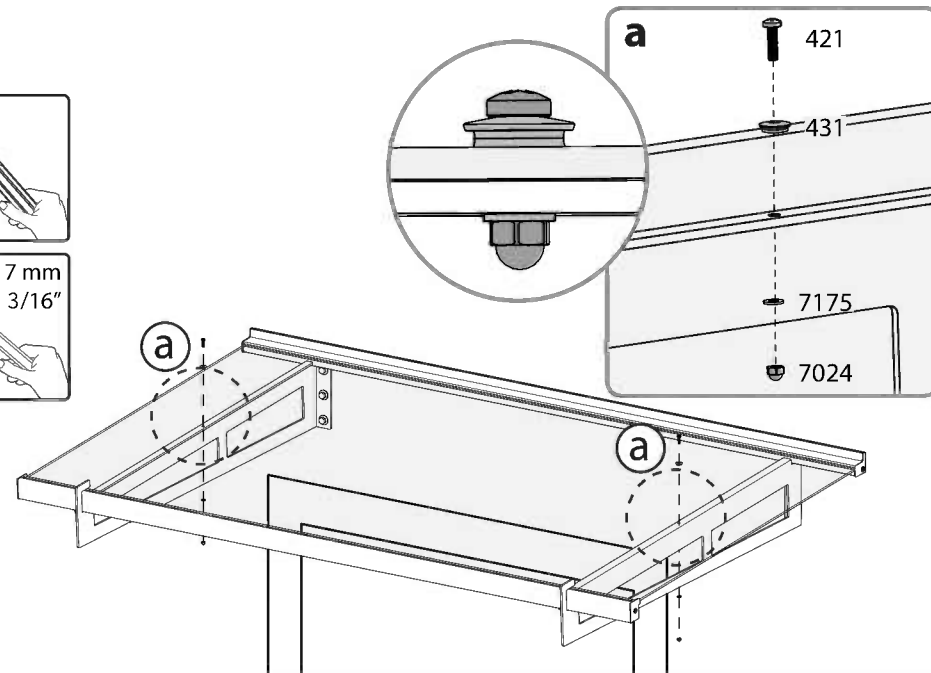
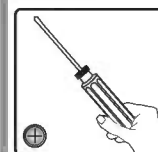
14



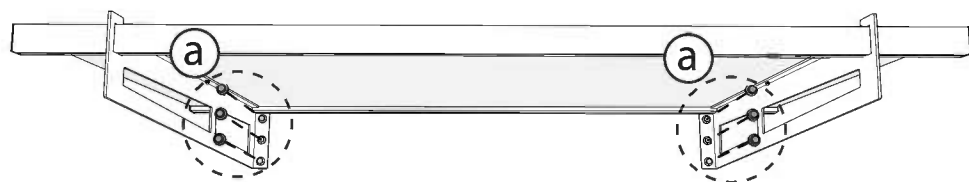
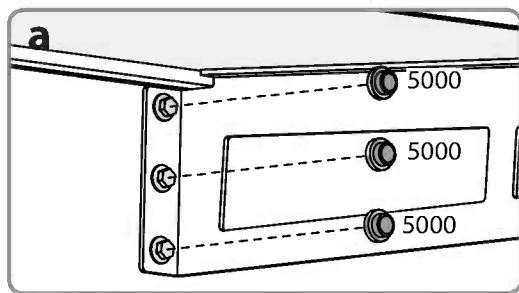
15



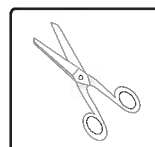
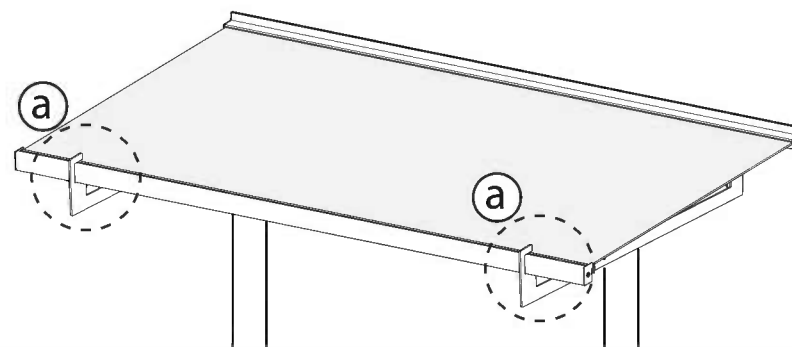
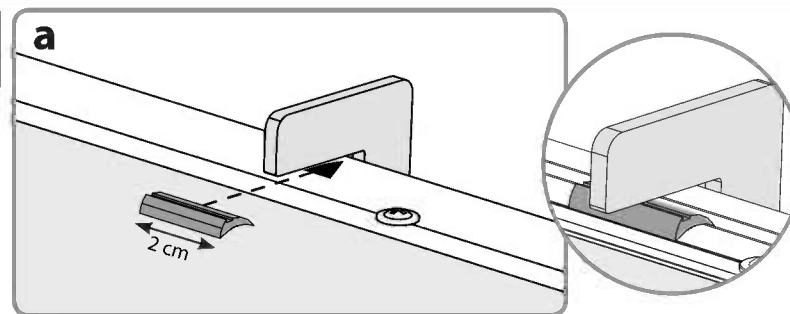
16



17



18



A Palram 3 éves korlátozott jótállása

Termék neve: **BREMEN előtetők**

A Palram Applications (1995) Ltd (cégjegyzékszám: 512106824), amelynek székhelye a Teradion Industrial Park, MP Misgav 20174, Izrael

(a továbbiakban: “Palram”), garantálja, hogy a termék az eredeti vásárlási dátumtól számítva 3 évig mentes mindennemű anyag vagy gyártási hibától, a jelen garanciában szereplő feltételek betartása mellett.

1. Feltételek

1.1 Ez a jótállás csak akkor érvényes, ha a termék a Palram írásbeli ajánlásainak megfelelően lett telepítve, tisztítva, kezelve és karbantartva.

1.2 A garancia nem érvényesíthető, ha: az útmutatóban leírtaktól eltérően használják, tehát ha a kár különféle erő hatására, helytelen kezelés folytán, nem rendeltetésszerű használat miatt, anyag használat végett következik be, továbbá az összeszerelés és/vagy a karbantartás során bekövetkezett kár esetén, vagy ha a kár idegen tárgyak által, vandalizmus, szennyező anyagok végett, vagy a kézikönyvben előírtaktól eltérő változtatások, festések, más összekötés, ragasztás, nem megfelelő tömítés folytán következett be, vagy ha a kár a tisztítás során, nem megfelelő mosószer használatával történt. A garancia nem vonatkozik a gyárilag megadott minimális színbeli eltérésekre.

1.3 Ez a garancia nem vonatkozik a “vis maior” okozta károkra, amely magában foglalja többek közt a jégesőt, vihart, tornádót, hurrikánt, hóvihart, árvizet, tüzeseteket.

1.4 Ez a garancia érvényét veszti, ha a felhasznált szerkezeti elemek és alkatrészek nem kompatibilisek a Palram által írásos formában ajánlott alkatrészekkel.

1.5 Ez a garancia kizárólag a termék eredeti vásárlójára vonatkozik. Nem terjed ki a termék második vásárlójára vagy más felhasználójára (beleértve, de nem kizárólagosan, arra a személyre, aki a terméket az eredeti vásárlótól szerezte meg).

2. Követelések és értesítések

2.1 Minden garanciális igényt, a termék hibájának/meghibásodásának észrevételét követő 30 napon belül, írásban kell közölni a Palram-nak, mellékelve az eredeti számlát és ezt a garanciajegyet.

2.2 A garanciális igényt érvényesítő félnek lehetővé kell tennie a Palram számára, hogy az érintett terméket és a telepítési helyet saját maga is ellenőrizze, úgy, hogy a termék eredeti állapotban van, és semmilyen módon nem távolították el, nem helyezték át és nem végeztek módosításokat. A terméket tehát nem küldje vissza a Palram részére bevizsgálásra.

2.3 A Palram fenntartja magának azon jogot, hogy függetlenül vizsgálja meg a hiba okait.

3. Kártérítés

3.1. Amennyiben a garanciára vonatkozó igényről a Palram-ot megfelelően értesíti, és az jóváhagyja azt, úgy a vevő, a Palram választása szerint (a) megvásárolhat egy csereterméket vagy cserealkatrészt; vagy (b) az eredeti termék, vagy annak részleges vételárát visszakapja, mindezt az alábbi ütemezés szerint:

Vásárlás utáni időszak	Cseretermék vagy cserealkatrész	Visszatérítés
A vásárlás dátumától számítva, az 1. év végéig	Díjmentes	100%
Az 1. év végétől a 2. év végéig	A vevő az eredeti vételár 33% -át fizeti ki	66%
A 2. év végétől a 3. év végéig	A vevő az eredeti vételár 66% -át fizeti ki	33%

3.2 A kétségek elkerülése végett a hibás alkatrész/-ek kompenzációjára vonatkozó meghatározás, a fenti ütemezés szerint történik, melynek alapját a hibás alkatrész eredeti ára képezi. A Palram fenntartja azon jogát, hogy ha a termék vagy annak bármely alkatrésze nem érhető el, vagy nem gyártják már, úgy azt más termékkel vagy alkatrészsel helyettesítse.

3.3 A garancia nem terjed ki a termék eltávolításának és telepítésének költségeire, illetve az adóra, vagy szállítási költségekre, továbbá a termék meghibásodásából eredő bármilyen más közvetlen, vagy közvetett veszteségre.

4. Általános feltételek és korlátozások

4.1 A GARANCIAJEGYBEN NEM SZEREPLŐ, EGYÉB KÖZVETLEN VAGY HALLGATÓLAGOS JÓTÁLLÁS NINCS, IDEÉRTVE, DE NEM KIZÁRÓLAG, AZ ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE VAGY EGY ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ SZAVATOSSÁGOT IS.

4.2 KIVÉVE, HA EZEN GARANCIAJEGY KI NEM MONDJA, A PALRAM NEM FELELŐS ESETLEGES KÁROKÉRT VAGY VESZTESÉGEKÉRT A VEVŐVEL SZEMBEN, SEM KÖZVETLENÜL, SEM KÖZVETVE, MÉG HA AZ A HASZNÁLAT SORÁN IS KÖVETKEZIK BE, VAGY HA A KÁR BÁRMILYEN MÁS MÓDON KAPCSOLÓDIK A TERMÉKHEZ.

4.3 HA A PALRAM-NAK BÁRMELY VONATKOZÓ TÖRVÉNY ÉRTELMEBEN TILOS A FENTI GARANCIÁT FORGALOMBA HOZNI A TERMÉK EGY ADOTT CÉLRA TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁSÁVAL ÉS ALKALMASSÁGÁVAL KAPCSOLATOSAN, ÚGY A TERMÉKKEL KAPCSOLATOS, AZ ÖSSZES ILYEN GARANCIA ÉRVÉNYESSÉGE KIZÁRÓLAG AZ EMLÍTETT TÖRVÉNY GARANCIÁLIS IDŐTARTAMÁRA KORLÁTOZÓDIK, VAGY, HA JOGILAG ALKALMAZHATÓ, ÚGY A GARANCIA A LEGHOSSZABB IDŐSZAKRA ALKALMAZANDÓ, MELYET A JOGSZABÁLYOK ELŐÍRNAK.

4.4 KIZÁRÓLAGOSAN, MINDIG ÉS MINDEN KÖRÜLMÉNY KÖZÖTT, A VÁSÁRLÓ FELEL A TERMÉK MEGFELELŐ FELÉPÍTÉSI HELYÉNEK MEGÁLLAPÍTÁSÁÉRT, ANNAK KEZELÉSÉÉRT, TÁROLÁSÁÉRT, ÖSSZEÁLLÍTÁSÁÉRT, TOVÁBBÁ A TERMÉK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÉRT, MINDEN HELYSZÍNESEN ÉS MINDEN ALKALMAZÁSI TERÜLETEN. A PALRAM NEM TEHETŐ FELELŐSSÉ SEMMILYEN, A VÁSÁRLÓT, VAGY MÁS SZEMÉLYEKET ÉRT VAGYONI KÁROKÉRT, VAGY SÉRÜLÉSEKÉRT, AMELYEK A TERMÉK NEM RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLATÁBÓL,

TÁROLÁSÁBÓL, TELEPÍTÉSÉBŐL, ILL. ÖSSZESZERELÉSÉBŐL ADÓDNAK, VAGY HA FENTIEKRE VONATKOZÓAN, A TERMÉKHEZ KAPCSOLÓDÓ ÍRÁSOS ÚTMUTATÓBAN LEÍRTAK NEM LETTEK BETARTVA.

4.5 AMENNYIBEN A PALRAM MÁSHOGY NEM RENDELKEZIK, ÚGY A TERMÉK KIZÁRÓLAG RENDELTETÉSSZERŰ OTTHONI, VAGY KERESKEDELMI FELHASZNÁLÁSRA KÉSZÜLT. A PALRAM NEM VÁLLAL SEMMILYEN FELELŐSÉGET OLYAN VESZTESÉGEKÉRT VAGY KÁROKÉRT, MELYEK AZ OLYAN HELYTELEN, NEM RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLATBÓL EREDNEK, MELY HASZNÁLATI CÉL NINCS AZ ÚTMUTATÓBAN ÍRÁSBA FOGLALVA, ILL. HA A TERMÉKET A TÖRVÉNYEK VAGY ELŐÍRÁSOK ÉRTELMEBEN TILOS HASZNÁLNI AZON A TERÜLETEN, AHOVÁ TELEPÍTETTÉK.

Declaration of Performance

According to Construction Products Council Directive UE N°305/2011 and EN 14963:2006

Issue Date 01/01/2022

1. Identification code: **Bremen™ 1500/2050, refer to CE label no 070**
2. Type: A light transmitting self-supporting solid PMMA roofing structure with upstand made of galvanized steel elements
3. Intended use: open multi-purpose covering
4. Manufacturer: Palram Canopia Ltd. Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, P.O.B. 53, Israel
5. Importer and EU representative : PALRAM Applications UK, Unit 40 J3 Industrial Estate Carr Hill, Doncaster DN4 8DE
6. Assessment and verification of constancy of performance: System 3
7. Declared performance:

Resistance to upward load: UL 700

Resistance to downward loads: DL 1200

Reaction to fire: B, s1, d0

For mounting and fixing provisions see EN 16153:2013

Resistance to fire: NPD

External fire performance: F_{ROOF}

Water tightness:

For the rooflight with upstand: Pass

For the sheet material: Pass

Impact resistance:

For the small hard body: Pass

For the large soft body: Pass

Thermal transmittance:

For the rooflight: NPD (not relevant to an open multi purpose cover)

For the sheet material: 5.86 W/(m²·K)

Direct airborne sound insulation: NPD (not relevant to an open multi purpose cover)

Radiation transmittance:

- Light transmittance: Tv - 93 %

- Solar direct transmittance: Te - 81.83 %

- Solar factor: g value - 0.85

Air permeability:

For the rooflight: NPD (not relevant to an open multi purpose cover)

For the sheet material: Pass

Durability (of the sheet material): ΔA, Cu 1, Ku 0

The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 7.

This declaration of performance is issued, in accordance with Annex ZA.2.2 – EN 14963:2006,
under the sole responsibility of Palram Canopia Ltd.

ITT reports and Factory Production Control records are available upon request at www.canopia.com

Signed for and behalf of Palram Canopia Ltd. by:
Teradion Industrial Park, Misgav, 01/01/2022

